

ATA

ABNT/CEE-268 – Comissão de Estudo Especial de Desenvolvimento Sustentável em Comunidades

3ª REUNIÃO 2019 DATA: 04.04.2019

INÍCIO: 10:00 TÉRMINO: 12:00

LOCAL: USP – Escola Politécnica, no prédio da Prédio da Administração da Escola Politécnica da USP (Edifício Eng. Mário Covas Jr.) - **Sala de Videoconferência**, Av. Prof. Luciano Gualberto, travessa 3, nº 380 – 1º andar – Cidade Universitária – São Paulo – SP

COORDENADOR: Alex Abiko

SECRETÁRIA: Iara Negreiros

1 PARTICIPANTES

1.1 PRESENTES

As Partes Interessadas são identificadas conforme PI/DT 00.00.11 – Comissão de Estudo – Partes Interessadas – Identificação

Partes Interessadas (PI):

(1) Produtor; (2) Consumidor Intermediário; (3) Consumidor Final; (4) Órgãos Técnicos; (5) Fornecedor de Insumos; (6) Órgão regulador/regulamentador/acreditador; (7) Organismo de avaliação da conformidade; (8) Fornecedor do serviço; (9) Empresa de Capacitação; (10) Empresa onde o sistema será implantado; (11) Empresa implantadora do sistema; (12) Pessoas objeto da qualificação; (13) Empresa que fornece a mão de obra; (14) Empresa que utiliza a mão de obra.

MPE = Micro e Pequena Empresa

LOCAL: USP -Prédio da Administração da Escola Politécnica da USP – Sala de Videoconferência, Av. Prof. Luciano Gualberto, travessa 3, nº 380 – 1º andar – Cidade Universitária – São Paulo/SP (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
ABNT	6	Não	Wemerson Nascimento		
AEAMESP	10	Não	Haydée Svab		
CAIXA	3	Não	Carlos Hashimoto		
CBCS	4	Não	Cicero Yagi		
CBCS	4	Não	Diego de Azevedo		
CBCS	4	Não	Viviane Yuri Yoshino		
FLEKTOR URBANISMO	4	Não	Mario A. F. Barreiros		
METRÔ-SP	10	Não	João Carlos S. Taqueda		
POLITÉCNICA-USP	4	Não	Alex Abiko		
POLITÉCNICA-USP	4	Não	Cassiano Augusto Isler		
POLITÉCNICA-USP	4	Não	Iara Negreiros		
POLITÉCNICA-USP	4	Não	Renata Maré		
SIMA/CPLA	6	Não	Denize Coelho Cavalcanti		

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
SIMA	6	Não	Ivan de Oliveira Mello		
SIMA/CPLA	6	Não	Sandra Jules G. Silva		
UNINOVE	4	Não	Tatiana T. P. Cortese		

PONTO FOCAL: PBH – Prefeitura Municipal de Belo Horizonte – Secretaria Municipal Adjunta de Planejamento e Gestão – Av. Augusto de Lima, 30 – 11º andar – Centro – Belo Horizonte/MG (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
PBH	6	Não	Rodrigo Nunes Ferreira		

PONTO FOCAL: PUC-RIO – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro – R. Marquês de São Vicente, 225 - Gávea, Rio de Janeiro/RJ (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
PUC-RIO	4	Não	Flávia Delgado de Carvalho		
PUC-RIO	4	Não	Jean Marcel de Faria Novo		
PUC-RIO	4	Não	Melissa Casacchi Antunes		

PONTO FOCAL: MINISTÉRIO DO DESENVOLVIMENTO REGIONAL – Coordenação-Geral de Planejamento – CGPlan – SAUS Quadra 01, Lote 01/06, Bloco H, Ed. Telemundi II – Sala 605 – Brasília/DF (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
Min. Desenv.Regional	6	Não	Carolina Baima Cavalcanti		
Min. Desenv.Regional	6	Não	Roberta Pereira da Silva		

PONTO INDIVIDUAL: (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
SIMA	6	Não	Danielle Julião		

PONTO INDIVIDUAL: (*Web*)

Entidade	PI	MPE?	Representante	Telefone	Endereço eletrônico
SEXTANTE	4	Não	Carmen Pilar Zabaleta		

1.2 AUSENTES JUSTIFICADOS

Entidade	Representante
CEBRAP-NDAC	André Isai Leirner

1.3 CONVIDADOS

Ver Anexo A.

2 EXPEDIENTE

Lida e aprovada a minuta de ata da Reunião 2, de 14.03.2019.

3 ASSUNTOS TRATADOS

A Sra. Iara agradeceu a presença de todos e solicitou que todos se apresentassem. Todos os participantes presenciais e também os via web se apresentaram.

3.1 Divulgação das Normas já publicadas pela comissão

A Sra. Iara salientou a importância de divulgação das quatro Normas já publicadas pela ABNT/CEE-268, a saber:

- ABNT NBR ISO 37120:2017 – Indicadores para serviços urbanos e qualidade de vida
- ABNT NBR ISO 37101:2017 – Sistema de gestão para desenvolvimento sustentável – Requisitos com orientação para uso
- ABNT NBR ISO 37100:2017 – Cidades e comunidades sustentáveis – Vocabulário
- ABNT NBR ISO 37154:2019 – Infraestruturas inteligentes da comunidade — Diretrizes de melhores práticas para o transporte

A Sra. Iara ressaltou a importância da divulgação da página do Comitê Temático Urbano do *website* do CBCS: <http://www.cbcs.org.br/website/comite-tematico/show.asp?cctCode=DE5BBC5D-080F-4B2C-8D59-22318AA71FAB> ou www.cbcs.org.br – Comitês Temáticos – Urbano. Todos os participantes podem fazer contribuições e/ou sugestões a este *website* diretamente a Sra. Iara, ou a Sra. Viviane.

A Sra. Iara divulgou o 30º Congresso Nacional de Saneamento e Meio Ambiente, que pode ser acessado no endereço <https://www.fenasan.com.br/chamada-trabalhos>

3.2 Trabalhos em andamento

3.2.1 Texto-base 268:000.000-001, de adoção da ISO 37120:2018

O texto-base 268:000.000-001, de adoção da ISO 37120:2018, “Desenvolvimento Sustentável de Comunidades – Indicadores para Serviços Urbanos e Qualidade de Vida” teve sugestão pela Sra. Carmen para ser criada uma tabela inglês/português em *software* de apoio à tradução. Isto porque foram identificadas algumas questões de tradução que podem interferir nas Normas, como por exemplo: adoção de tradução diferente para o mesmo termo dentro de uma mesma Norma; dificuldade de se manter, e por conseguinte, utilizar um repositório de temas e assuntos discutidos e acordados nas reuniões da CEE-268; alta probabilidade de inconsistência entre as Normas.

Como resposta, o Sr. Wemerson afirmou que a comissão é livre para usar um próprio glossário, em qualquer base/*software*, uma vez que a ABNT possui somente o Anexo A da “Diretiva ABNT - Parte 3”, mas que não está em *software* de apoio à tradução. Assim, sr. Diego sugeriu criar um glossário geral ABNT e um próprio para a CEE-268 e Sr. Cicero sugeriu um glossário do CEE 268 e não da ABNT, já que pode haver significados diferentes para a mesma palavra dependendo dos temas/Normas

abordados. Sra. Carmen sugeriu então um glossário ABNT para depois ser desenvolvido um próprio da CEE-268.

3.2.2 Texto-base 268:000.000-002, de adoção da ISO 37101:2017

Tendo em vista várias inconsistências de tradução na adoção da ISO 37101:2016 no texto NBR ISO 37101:2017, “Desenvolvimento sustentável de comunidades – Sistema de Gestão para Desenvolvimento Sustentável – Requisitos com Orientações para Uso” apresentadas pela Sra. Carmen, foi proposta uma emenda ao texto-base 268:000.000-002. Discutiu-se com o Sr. Wemerson qual a melhor forma de realizar estas correções: via emenda, errata ou aguardar a revisão da ISO 37101:2016 pelo ISO/TC 268. O Sr. Alex sugeriu realizar uma consulta ao ISO/TC 268 de qual é a previsão desta revisão.

3.2.3 Texto-base 268:000.000-005, de adoção da ISO 37106:2018

Na reunião de 06.09.18 ficou decidida a adoção da Norma ISO 37106:2018 – *Guide to establishing strategies for smart cities and communities*, ou “Desenvolvimento sustentável de comunidades - Orientação para o estabelecimento de modelos operacionais de cidades inteligentes para comunidades sustentáveis”, de 48 páginas, publicada em julho/2018.

A Sra. Iara está finalizando a análise, revisão e formatação do texto-base elaborado pelos Srs. Diego e Leonardo e irá disponibilizar para todos os participantes. Mas, o processo de adoção também encontra dificuldades no consenso na tradução de alguns termos.

3.2.4 Texto-base 268:000.000-006, número reservado para a eventual adoção da ISO 37153:2017

Nas reuniões anteriores ficou decidido não adotar, por hora, a Norma publicada pelo ISO/TC 268, a ISO 37153:2017 – “*Smart community infrastructures – Maturity model for assessment and improvement*”, que possui 26 páginas.

O Sr. Jean Marcel se voluntariou para ficar responsável e analisar novamente este texto.

3.2.5 Texto-base 268:000.000-007, de adoção da ISO 37157:2018

Na reunião de 01.11.18 ficou decidida a adoção da Norma ISO 37157:2018 – *Smart community infrastructures – Smart transportation for compact cities*, ou “Infraestruturas inteligentes da comunidade – Transporte inteligente para cidades compactas”, de 7 páginas, publicada em abril/2018.

O texto-base foi disponibilizado aos participantes e a Sra. Flavia, responsável, está finalizando a alteração com as sugestões que foram enviadas pelo Sr. João Carlos. Após esta revisão, o texto-base poderá ser encaminhado à ABNT para os trâmites de publicação.

3.2.6 Texto-base 268.000.000-008, de adoção da ISO 37104:2019

Na reunião de 14.03.2019 ficou decidida a adoção da Norma ISO 37104:2019 – *Sustainable development in communities – Transforming our cities – Guidance for practical local implementation of ISO 37101*, ou “Infraestruturas inteligentes da comunidade – Transporte inteligente para cidades compactas”, de 7 páginas, publicada em abril/2018. O Sr. Leonardo, responsável, já tem trechos desta Norma traduzidos, a partir da versão FDIS. Foi solicitada à ABNT a versão final e publicada desta Norma, em word.

3.3 Elaboração de Normas Brasileiras (NBRs)

3.3.1 NBR sobre EIV – Estudo de Impacto de Vizinhança

Sr. Mario Barreiros realizou uma breve apresentação sobre Estudo de Impacto de Vizinhança, exigido pelo Estatuto das Cidades, lançado em 2001. Ao seu ver, cada prefeitura e entidade entende o Impacto de Vizinhança de uma forma diferente, o que gera a necessidade de uma normalização. A ABNT entende que esta NBR pode ser elaborada dentro do escopo da CEE-268.

3.3.2 NBR sobre Planos Diretores (NBR 12267:1992, cancelada)

A Norma NBR 12267:1992 foi cancelada e necessita ser revisada. O CB-02 e a ABNT concordam que a revisão desta Norma pode ser elaborada dentro do escopo da CEE-268.

O Sr. Mario Barreiros irá, portanto, coordenar um GT - Grupo de Trabalho específico para a proposição de um texto para estas NBRs. Todos os participantes estão convidados a participar e/ou sugerir participantes para o GT, sendo o próximo passo definir escopo e título para ambas NBRs, com reunião agendada para 24/04/2019, às 14h.

Sra. Carolina Baima informou que o Sr. Prof. Benny Schasberg, da FAU-UNB, manifestou interesse em participar do grupo de trabalho. Sra. Roberta Pereira se disponibilizou a participar do grupo de trabalho.

Desta forma, o organograma de trabalho da CEE-268 consiste em:



3.4 Próximos trabalhos

A Sra. Iara lembrou aos participantes que a ABNT/CEE-268, como membro P – Participante do ISO/TC 268, deverá votar e traçar eventuais comentários aos textos nas várias fases e eventos em que há abertura para votação. Basicamente, estas possibilidades são nas fases: NP = *New Project*, CD = *Committee Draft*, DIS = *Draft International Standard*, FDIS = *Final Draft International Standard*, nesta ordem.

Portanto, a Sra. Iara informou que são **sete** os documentos em desenvolvimento pelo ISO/TC 268 principal, o Comitê Técnico referente a *sustainable development in communities*, destacando em vermelho as alterações em relação à reunião anterior, e chamando a atenção para os documentos que já estão em fase final, próximos a serem publicados:

	Texto	Descrição	Votação até	Situação
1	ISO/FDIS 37105	<i>Sustainable cities and communities – Descriptive Framework for cities and communities</i>	Ainda não iniciada	Resp.: Patricia/André; 10 comentários enviados e 4 aceitos ; 60 comentários no total
2	ISO37106: 2018/AWI Amd 1	<i>Sustainable cities and communities – Guide to establishing smart city operating models for sustainable communities – Amendment 1</i>	8 votos a favor à versão NP	Resp.: Sr. Diego; voto a favor à versão NP, sem comentários
3	ISO/DTS 37107	<i>Sustainable cities and communities – Maturity framework for sustainable and smart-enabled communities</i>	Voto a favor	Texto disponibilizado. Resp.: Sr. Leonardo
4	ISO/NP 37108	<i>Sustainable cities and communities – Business districts – Guidance for practical local implementation of ISO 37101</i>	Voto a favor	Texto disponibilizado. Resp.: Sr. Alex (AFNOR/ABNT)
5	ISO/FDIS 37122	<i>Sustainable development in communities – Indicators for Smart Cities</i>	09.04.19 Enviar até 05.04	Texto disponibilizado. Resp.: Sr. Leonardo; 19 comentários enviados à versão DIS, 11 aceitos; 351 comentários no total
6	ISO/DIS 37123	<i>Sustainable development in communities – Indicators for Resilient Cities</i>	24 votos a favor	Resp.: Sra. Allyne, enviados 8 comentários, 220 comentários no total
7	ISO/PWI 24222	<i>Sustainable Cities and Communities – Small and Medium-Sized Cities – Guidance for practical implementation of ISO 37101</i>	24 votos a favor	Resp.: Sr. Cassiano. Voto a favor, com 3 comentários enviados; 19 comentários no total

NP = *New Project*; CD = *Committee Draft*; DIS = *Draft International Standard*; FDIS = *Final Draft International Standard* (ver fluxo de documentos ISO na ata da reunião 5, de 03.08.2017), DTS = *Draft Technical Specification*, CIB = *Committee Internal Ballot*; PWI = *Preliminary Work Item*

A Sra. Iara informou também quais são os **doze** documentos em desenvolvimento pelo ISO/TC 268/SC 1, o subcomitê referente a *smart community infrastructures*, destacando em vermelho as alterações em relação à reunião anterior.

	Texto	Descrição	Votação até	Situação
1	ISO/DIS 37155- 1	<i>Framework for integration and operation of smart community infrastructures – Part 1: Opportunities and challenges from interactions in smart community infrastructures from all aspects through the life-cycle</i>	-	Não foram enviados comentários.
2	ISO/AWI 37155-2	<i>Framework for integration and operation of smart community infrastructures Part 2: Holistic approach and the strategy for development, operation and maintenance of smart community infrastructures</i>	-	Não votamos sobre o NP.
3	ISO/CD 37156	<i>Smart community infrastructures – Guidelines on Data Exchange and Sharing for Smart Community Infrastructures</i>	05.06.19 Enviar até 03.06	Texto disponibilizado. Resp.: Sra. Haydée
4	ISO/FDIS 37158	<i>Smart community infrastructures – Battery-powered bus transportation systems to solve environmental and safety issues in cities</i>	Ainda não iniciada	Não foram enviados comentários à versão DIS.
5	ISO/PRF 37159	<i>Smart community infrastructures – Smart transportation for rapid transit in/between large city zones and the surrounding areas</i>	Ainda não iniciada	Não foram enviados comentários à versão DIS

	Texto	Descrição	Votação até	Situação
6	ISO/DIS 37160	<i>Smart community infrastructure – Electric power infrastructure – Measurement method for quality of thermal power station infrastructure and requirement for plant operation and maintenance practice</i>	Ainda não iniciada	Não foram enviados comentários à versão CD.
7	ISO/DIS 37161	<i>Smart community infrastructures — Guidance on smart transportation to save energy consumption in transportation services in cities</i>	11.06.19 Enviar até 07.06	Texto disponibilizado. Resp.: Sr. João Carlos
8	ISO/DIS 37162	<i>Smart community infrastructures — Smart transportation for newly- developing areas</i>	11.06.19 Enviar até 07.06	Texto disponibilizado. Resp.: Sr. João Carlos
9	ISO/DIS 37163	<i>Smart community infrastructures — Guidance on smart transportation for allocation of parking lots in cities</i>	Ainda não iniciada	Não votamos sobre a versão CD
10	ISO/NP 37164	<i>Smart community infrastructures — Smart transportation using fuel cell LRT</i>	-	Resp.: Sr. João Carlos
11	ISO/NP 37165	<i>Smart community infrastructures — Guidance on smart transportation by non-cash payment for fare/fees in transportation and its related or additional services</i>	-	Resp.: Sra. Haydée
12	ISO/NP 37166	<i>Smart community infrastructures — Specification of multi-source urban data integration for smart city planning (SCP)</i>	22.05.19 Enviar até 20.05	Texto disponibilizado Resp.: Sra. Haydée

NP = New Project; CD =Committee Draft; AWI = Approved Work Item; DIS = Draft International Standard; FDIS = Final Draft International Standard(ver fluxo de documentos ISO na ata da reunião 5, de 03.08.2017)

A Sra. Iara informou um resumo dos documentos em votação, em ordem numérica, lembrando que comentários devem ser enviados em formulário padrão e em inglês, diretamente para os responsáveis indicados abaixo:

Texto / Assunto	Votação até	Responsável
Establishment of a Category A liaison with UNIDO (United Nations Industrial Development Organization)	21.04	Todos
ISO/FDIS 37122	05.04	Sr. Leonardo
ISO/NP 37156	03.06	Sra. Haydée
ISO/NP 37161	07.06	Sr. João Carlos
ISO/DIS 37162	07.06	Sr. João Carlos
ISO/NP 37166	20.05	Sra. Haydée

4 OUTROS ASSUNTOS

Não houve.

5 PRÓXIMA REUNIÃO

DATA: 02/maio/2019 HORÁRIO: 10:00 às 12:00

LOCAL:: USP – Escola Politécnica, no Prédio da Administração – Sala de Videoconferência, Av. Prof. Almeida Prado, travessa 3, nº 380 – Cidade Universitária – São Paulo – SP.

Ver mapa: <http://www2.poli.usp.br/aceso-rapido/mapas-e-meios-de-transporte>

PAUTA:

- Leitura de aprovação da minuta de ata da Reunião 3 de 2019, de 04.04.19
- Divulgação das Normas já publicadas pela comissão
- Trabalhos em andamento: adoção/análise das Normas ISO 37154:2017, ISO 37120:2018, ISO 37106:2018 e ISO 37157:2018 e análise da 37153:2017
- Trabalhos em andamento: adoção/análise das Normas já publicadas pelo ISO/TC 268 e NBRs de EIV e Planos Diretores
- Definição de próximos trabalhos
- Assuntos gerais

**Esta ata também é um convite para a próxima reunião conforme data, local e horário acima.
Favor confirmar presença.**

**ABNT/CEE-268 – Comissão de Estudo
Especial de Desenvolvimento Sustentável
em Comunidades**



ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS
FORO NACIONAL DE NORMALIZAÇÃO
CERTIFICADORA DE PRODUTOS E SISTEMAS

Entidade / Representante	E-mail
EMPLASA – Rovena Maria Negreiros Ferreira	
FNP – Marcio Lacerda	
IAB – Sérgio Ferraz Magalhães	
IBAM – Edson de Oliveira Nunes	
IBGE – Wasmalia Bivar	
INSTITUTO MUNICIPAL DE URBANISMO PEREIRA PASSOS – Sérgio Besserman Vianna	
IPPUC – Sérgio Póvoa Pires	
IPT – Fulvio Vittorino	
MINISTÉRIO DO MEIO AMBIENTE / SECRETARIA DE RECURSOS HÍDRICOS E AMBIENTE URBANO – Marcio Jorge Medeiros	
SANEPAR – MounirChaowiche	
SINAENCO – José Roberto Bernasconi	
UFRGS – Luiz Carlos Pinto da Silva Filho	
UFRJ – Fernando Rodrigues Lima	
UNICAMP – Marina Ilha	